

Kenan Mortan / Monelle Sarfati

Vatan Olan Gurbet
almanya'ya işçi göçünün 50. yılı

TÜRKİYE  BANKASI
Kültür Yayınları

BİLİM ve SANAT VAİFİ
KÜTÜPHANESİ

İÇİNDEKİLER

Önsöz	XIII
Giriş	XVII

I .

50 Yılın Göç Öyküsü	1
Mücadele: Hata mı, ironi mi?	1
Ali adlı bir işçi	5
<i>En Alttakiler</i>	7
Kim ne dedi?	8
Salı-perşembe trafiği	14
Yaban, sılan olur!	16
Bir güzellik mimarı	17
Bir farklı öykü	18
Tanıdığımız Zuckmeier	20
Birinci kuşağın delikanlıları	22
İşçi çocuğu diplomat	25
Veli Aktürk'ün anıları	27
Antepli bir CDU'lu	27
Ardahan'dan Köln'e... ..	28
Sırrımız kardeşlikte	30
50 yılın kıvrımları	31
Darbe etkileri yaşıyor!	36
Her şey sahte... ..	38
Türkçe dil kursunun anlamı... ..	39
Siverekli bir ODTÜ'lü	40
Mamo ne ki?	41
Bir futbol fabrikası	42
Malatyalı Berlinlileriz!	43
Gazi'ye bizde yer var... ..	45
Türkçe tiyatro	46
Harika çocuklar işbaşında	47
Tango Türk	48

Alamancılar.....	49
NRW, Türk şirketlerini çağırıyor!	53
Türk fuarında bir show	57
İdolümüz McDonalds	61
Kent hosteli modeli	63
Helal modası	64
İki girişim destanı	64
Yurdumun ilk bankası	68
Berlin’de Bir Gün – 8 Mayıs 2010	69
Kim bu Türkiyeliler?	69
Anlamak İçin Üç Olayı Yorumlamak... ..	71
Dilsizlerin dili olmalıyız!	77
Gündem: Gizli kayırmacılık	78
Ulus-ötesi kimlik	81

II.

Kadının Bitmeyen Çilesi	85
Üçüncü kuşak resimler	88
İkinci kuşakta artan dertler... ..	94
Bir bestseller yazar	98
Kimi şizofren, kimi depresif	100
“Schwarze Frauen” da kim oluyor?	104
“Çocuklarımız Temiz Kalsın!”	107
Başarı bizim işimiz	111
Cam silen Türk koca	114
Alman tipi engeller	115
Türkiye çok mu farklı?	116
Töre ne ki? Bu bir cinayet... ..	117
Ve bir film... ..	119
Töre ve namus cinayetleri	122
Almanya ne yapıyor?	125
Ceza kanunları ne diyor?	126
Bazı çeşitlemeler	130
Sorun: siyasi mi, teknik mi?	133
Bir bilirkişinin bakışı	134

III.

Düz Yoldakiler, Marjinaler, Eşcinseller, Sanatçılar,

Politikacılar	137
Düz yoldan üç portre	137
Bir üst örnek	143
Özürlüye yaşam hakkı	147
Yaşlılar ne oluyor?	151
Entegrasyon ya da Türkçe'deki haliyle "uydurmak"	154
Ya lezbiyenler ve eşcinseller ne yapıyor?	158
Tellerin gerisinden bakış... ..	160
Sümeyra: Bir Alman lezbiyen	162
Tegel hapishanesine girince... ..	165
Mecliste göçmenler var!	170

IV.

Eğitim: Bir Sihirli Değnek mi?	183
Sistem eleyici, çok ayrımcı ve sınıfsal	183
Yeni bir uygulama	186
Son otuz yılın eğitimi	187
Sıkıntılı meslek eğitimi	192
Aziz Nesin Avrupa İlkokulu	196
Meslek eğitimi projeleri	197
Örnek neyi deniyor?	200
Berlin eğitim reformu	201
Bir okul içi buluşma	202
Bir başka örnek... ..	206
Başarı herkes için mümkündür	208
"On dönüm bostan yan gel Osman!"	208
ASG'de ders çerçevesi	209
Türk Veliler Birliği'nin 20. yılı	216

V.

Mezhepler	219
Almanya'da bir Süryani	222
Abdullah Dağlıoğlu	223

Aleviler ne yapıyor?	224
Avrupa Alevileri (AABF) ve İlkeleri	228
DTİB kim?	231
DTİB Tüzüğü	234
Almanya ve İslam	236
Avrupa'nın en büyük camii projesi	238
Bir İslami "Lady" koleji	238
Ya Alman tarafı?	240
"Beni o verdi" ya da Yezidiler	240
Tehditkâr örgütler	242
VI.	
Uyum adına yap(a)madıklarımız	249
Uyum adına "mış, muş" gibi yapmak!	257
23 Nisan mı, bir uyumsuzluk mu?	260
Anne Güler Zaimoğlu	265
Türkiye'ye evet ...	266
Oy istemeyen, korumasız bir bakan!	268
Laschet'den satırlar	271
Bizim Wowi: Uyumun önündeki en büyük engel işsizlik!	272
Entegrasyon "gurusu" Prof. Bade	273
Göç ve göçmen belgeleri	278
Almanya Türk Toplumu (TGD) için neresinde?	279
Almanya nüfusu nereye?	280
Bir sempozyumdan geride kalanlar	283
Yurtdışında yaşayan Türkiyelilerin oy kullanma hakkı	284
Espriyle karışık ama gerçek	285
Bir "planla" entegre olmak	286
Prof. Keskin: Siyaset ilerlemiyor	288
Bir kısırlaştırma belgesi...	292
Niyazi, Niyazi mi oldu?	295
50 yıllık bir amaç	296
Sonsöz yerine bir günce	306
Sözlük	321
Notlar	347
Dizin	353